



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VII

№ 8

10 март 2014 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание.....	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития.....	4
Новини от България свързани с ЕС	4
Новини от европейските институции	5
Събития от изминалата седмица в европейските институции	5
Документи на Европейската комисия.....	9
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....	11

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата

Програмите за реформи в изпадналите в криза страни: какво трябва да се промени



Когато в разгара на кризата страни като Гърция и Португалия потърсиха помощ, за да се справят с финансовите проблеми, на тях им бяха наложени програми за реформи и строги икономии. Постигнаха ли тези програми своите цели и какви са уроците от тях? През следващата седмица Европейският парламент ще обсъди и гласува резултатите от своето проучване по темата. В тази връзка попитахме докладчиците на ЕП какъв трябва да бъде европейският подход към страни в криза в бъдеще.

Програмите за преодоляването на кризата и възвръщането на доверието на пазарите бяха ръководени от т.нар. „тройка“, включваща Европейската комисия, Европейската централна банка и Международния валутен фонд. На 12 март 2014 г. Парламентът ще обсъди доклада на Отмар Карас (ЕНП, Австрия) и Лиен Хоанг-Нгок (С&Д, Франция) за методите и резултатите от работата на „тройката“, както и доклада на Алехандро Серкас (С&Д, Испания) за социалните аспекти на провежданата политика и за отражението върху пазара на труда. Депутатите ще гласуват позициите си по двата доклада на 13 март 2014 г.

Европейски валутен фонд?

Според Отмар Карас е важно „тройката“ да приключи текущите програми, но в същото време трябва да се работи по изграждане на нова рамка за вземането на решения: „Ние се нуждаем от прозрачни и обвързващи процедурни правила, за да подобрим демократичния надзор“, заявява той. Г-н Карас предлага да бъде създаден Европейски валутен фонд като механизъм за преодоляване на кризи в рамките на ЕС.

Този фонд по неговите думи би съчетал финансовата обезпеченост на Европейския механизъм за стабилност, създаден да организира участието на страните в еврозоната в спасителни пакети, с натрупаните експертни познания от страна на Европейската комисия.

Г-н Карас счита също така, че трябва да се разработят мерки, които да не позволяват страните-членки да попадат в ситуации, близки до фалит. Той се обявява в подкрепа на изготвянето на законодателен акт за превенцията на държавните фалити.

Икономически ефективна и социално приемлива политика

Г-н Хоанг-Нгок подчертава, че механизмът, който ще замени „тройката“ при бъдещи спасителни програми, трябва да се подчинява на правилата и принципите на ЕС:

„Вариантите за действия трябва да бъдат внимателно обсъждани и да бъде вземано решение от избрани представители на хората в засегнатата страна, както и на

европейско ниво. Ние призоваваме Европейският парламент и националните парламенти да бъдат включени по подходящ начин в подготовката, одобряването и контрола на програмите за реформи. Препоръчаните мерки трябва да бъдат икономически ефективни и социално приемливи”.

Според френския депутат ЕС трябва да се стреми не само да регулира пазарите и да намали публичния дълг, но също така „да инвестира в дългосрочен растеж, създаващ работни места и осигуряващ устойчива околна среда”.

Заетостта на преден план

„Програмите за реформи не могат да подкопават колективните споразумения със социалните партньори, да водят до намаляване или замразяване на минималните заплати и на пенсиите или да затрудняват достъпа до основни медицински и фармацевтични продукти или пък до достъпно жилище”, заявява Алехандро Серкас, който подготви доклад за социалните измерения на политиката на „тройката”. „Икономиката трябва да бъде поставена в служба на заетостта”, добавя той.

Източник: страницата на Европейския парламент

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица

Парламентарното и икономическото сътрудничество между България и Кувейт трябва да се задълбочат, отбеляза председателят на парламента Михаил Миков на среща с кувейтски парламентаристи



Парламентарното и икономическото сътрудничество между България и Кувейт трябва да се задълбочат, отбеляза председателят на Народното събрание Михаил Миков на среща с кувейтска парламентарна делегация. Делегация, водена от председателя на Групата за приятелство Кувейт – България в парламента на Държавата Кувейт Хамад С. Ал Харашани, беше на 10 март 2014 г. на посещение в България.

Председателят на Народното събрание посочи, че развитието на парламентарното сътрудничество е една от стъпките, които биха допринесли за задълбочаване и разширяване на икономическите отношения, както и на образователните и културните

връзки между двете страни. Въпреки че през последните няколко години стокообменът между България и Кувейт се увеличава, той не е на равнището на дългогодишните приятелски отношения между двете страни, подчерта Михаил Миков. По думите му трябва да се търсят възможности за засилване на инвестициите и на търговията.

На среща с кувейтските парламентаристи заместник-председателят на Народното събрание и председател на Групата за приятелство България – Кувейт Алиосман Имамов също отбеляза, че в икономическите отношения между двете страни има неизползван потенциал. По думите му трябва да се ускори работата на смесената комисия за търговско-икономическо сътрудничество между двете държави.

Програмата на визитата предвижда също среща с вицепрезидента на Република България Маргарита Попова.

Предстоящи събития

11/03/2014

14:00 [Пленарно заседание](#) (извънредно заседание)

Новини от България свързани с ЕС



Европейската комисия възстанови на България 957 млн. лева

Европейската комисия възстанови на България сумата от 957 млн. лева в много кратки срокове. Парите са платени от ДФЗ на 30 януари 2014 г. по Схемата за единно плащане на площ (СЕПП) със средства от държавния бюджет, съобщават от ДФЗ.

Така е спазен ангажиментът земеделците да получат първия транш по СЕПП до края на месец януари, а Европейската комисия възстанови сумата за месец.

Източник: (Портал Европа)

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмичната в Европейския парламент



Антония Първанова: Насилието над жените нанася щети от 228 млрд. евро на година

Насилието спрямо жените разрушава семейства и човешки съдби, но има и съвсем реални икономически последици – щетите от него се оценяват на 228 млрд. евро годишно. Европейският парламент призовава за единна европейска стратегия за борба с проблема. Дни преди Международния ден на жената разговаряхме с Антония Първанова (АЛДЕ, България), авторка на доклада на ЕП по темата, приет на 25 февруари 2014 г.

Лесно е да мислим, че насилието спрямо жените се случва някъде другаде, в друго време и на друго място. Колко разпространено всъщност е то в Европа?

Има няколко изследвания, които показват, че насилието спрямо жените е сериозен проблем в Европа. Според проучване на Европейската агенция за основните права между 20% и 25% от жените стават обект на физическо насилие, около 10% са подложени на сексуално насилие, седем жени умират всеки ден вследствие на насилие, а близо половината жени в Европа са били жертви на насилие в определен момент от живота си.

Насилието нанася щети не само на семейния живот. Какви са последиците?

Насилието е пречка пред пълноценното участие на жените в икономическия, социалния, политическия и културния живот. То има и сериозно финансово отражение, като общата икономическа цена в ЕС се изчислява на стойност 228 млрд. евро годишно.

В ЕС липсва цялостна стратегия по въпроса. Какви промени са необходими?

Ние очаквахме разработването на стратегия, както и Комисията да насърчи страните-членки да ратифицират конвенцията на Съвета на Европа за превенцията и борбата срещу насилието над жените, но това не се случи. Затова комисията по правата на жените в ЕП призовава Европейската комисия да предложи стратегия и законодателен акт за превенцията на насилието, както и цялостна стратегия и законодателен акт за събирането на сравними данни в ЕС. Това е най-сериозната стъпка, която Парламентът може да предприеме от правна гледна точка.

Ние също така призоваваме 2016 година да бъде обявена за Европейска година на премахване на насилието спрямо жените.



Русе и Гюргево – сътрудничество, преодоляващо различията

Мостът над река Дунав, свързващ Русе и по-малкия от него румънски град Гюргево, е нещо повече от път, пресичащ голяма европейска река. Известен и като Мост на дружбата, той представлява символ на две държави, които се преоткриват след присъединяването си към Европейския съюз. Въпреки съществуващите различия от гледна точка на език и писменост те разширяват сътрудничеството си и засилват контактите помежду си.

Ако застанете на моста и погледнете към по-високия бряг на реката, ще добиете впечатление за красотата на Русе. Най-големият български град на река Дунав е известен като „малката Виена“. Разходка по улиците разкрива очарователен архитектурен коктейл от стилове – барок, рококо, арт нуво, повлияни от тенденциите в Западна Европа в края на XIX и началото на XX век.

От другата страна на реката е пристанището на Гюргево - град, който е разположен по-навътре от бреговата линия. Той се отличава със спокойните си улици, с историческия си музей и с църквата „Свети Георги“, както и с часовниковата кула на централния си площад.

В предишни времена мостът е представлявал граница между две държави. Днес той до голяма степен е свързващо звено между култури. Засилените контакти след присъединяването на България и Румъния към ЕС през 2007 г. провокират взаимния интерес към езика на съседната страна. „Когато те започнаха да учат нашия език, румънците си припомниха, че техните предци са пишели на кирилица в миналото, а ние, българите, осъзнахме колко много са близките думи в двата езика“, посочва д-р Мими Корнажева, директор на Българо-румънския европейски междууниверситетски център (BRIE). Центърът е уникален в Югоизточна Европа с това, че предлага обучение през първите два семестъра едновременно в Русе и в Гюргево. Целта е българските студенти да научат румънски, а румънските – български.

ЕС финансира изследване на BRIE на промените в самоопределянето на хората в пограничните райони. Първите заключения са, че в опит да се опознаят и сблизят, жителите на такива райони изграждат по естествен път нова идентичност, което им помага да преодоляват различията.

Местните власти работят по проект за свързването на Русе и Гюргево с градска железница, за създаването на бизнес инкубатор, който би разкрил 10 000 работни места, за строителството на два нови модерни жилищни комплекса и не на последно място – за изграждане на втори мост над Дунав между Русе и Гюргево. Тези планове са подкрепени с 950 000 евро от Европейския фонд за регионално развитие.

Подновеното сътрудничество е отражение и на тесни връзки в миналото. До XVIII век кирилицата се използва в Румъния, а богослужението е на църковнославянски език.

Следи от това се пазят и днес в много румънски църкви.

Източник: страницата на Европейския парламент

Председателство на Съвета на ЕС



Растежът, заетостта и насърчаването на социалното сближаване ще бъдат приоритетите на 6-месечното гръцко председателство на ЕС, започнало на 1 януари.

Водещите приоритети на гръцкото председателство са:

- справяне с младежката безработица, която е сериозен проблем;
- увеличаване на достъпа на малки и средни

предприятия до кредити.

Останалите цели включват подобряване на икономическото управление в еврозоната и приключване на преговорите за следващата фаза на банковия съюз. Тук основната цел е предотвратяване на повторение на неотдавнашната финансова криза.

Гърция също така иска засилване на действията на ЕС срещу незаконната миграция и промени в стратегията на Съюза в областта на морското дело и законодателството относно защитата на данните. Друг въпрос в програмата е постигането на споразумение за използването на биогорива от първо поколение и шистов газ.

Предвидено е по време на гръцкото председателство да се състои важна среща на върха с африкански държави, като ЕС се надява да бъде постигнат напредък за сключване на ново риболовно споразумение с Мароко.

Натоварена програма

Гърция поема председателството на ЕС в особено натоварен период, когато трябва да се постигнат споразумения по широк кръг въпроси преди изтичането на мандата на сегашния Европейски парламент през април. [Преките избори за Парламент](#) ще се проведат във всички 28 страни през май, а след това ще бъде избрана нова Комисия.

През следващите 6 месеца Гърция ще председателства стотици официални и неофициални срещи, ще ръководи сложни преговори и ще бъде домакин на 13 съвета на министрите в Атина.

През последните месеци Гърция работи в тясно сътрудничество с Литва, която председателства ЕС през втората половина на 2013 г. През юли 2014 г. Гърция ще „предаде“ председателството на Италия, която ще приветства с добре дошли новите членове на Парламента и Комисията.

Гръцко председателство [de](#) [el](#) [en](#) [fr](#)

[Уеб сайт на гръцкото председателство](#)

Новини от Европейската комисия



Напредък по отношение на иновациите в ЕС, но различията остават - 05/03/2014 г.

Според доклад на ЕС Европа навакхва изоставането си от САЩ и Япония по отношение на иновациите, но са необходими мерки за преодоляване на големите различия между страните.

В годишния сравнителен анализ на иновациите в Съюза се измерва напредъкът на страните от ЕС по отношение на иновациите въз основа на 25 критерия.

Сред тях са:

предпоставките за иновации, включително:

финансиране

образование

научни публикации

усилията на предприятията за създаване на иновации, включително:

равнища на инвестициите

заявки за издаване на патенти

степенята, в която иновациите са от полза за икономиката.

Тазгодишният доклад показва, че Европа настига САЩ и Япония и все още е пред Австралия, Канада и големите бързо развиващи се икономики.

В същото време продължават да съществуват големи различия между страните от ЕС, както и регионални различия в отделните страни.

Като цяло напредъкът по отношение на иновациите се дължи на увеличаване на заявките за важащи в цели ЕС търговски марки (марки на Общността) и на докторантите от страни извън ЕС. Тази положителна тенденция обаче се възпрепятства от спад в инвестициите в рисков капитал.

Различия между страните в Европа

В рамките на ЕС Швеция, Дания, Германия и Финландия — страните, които инвестират най-много в научни изследвания и иновации — все още са на челните места.

Тези страни се представят добре по всички критерии.

Португалия, Естония и Латвия са постигнали най-голям напредък през последните 2 години. Резултатите на Латвия обаче, заедно с тези на България и Румъния, са определени като „значително под“ средните за ЕС.

Докладът има за цел да се помогне на страните от ЕС да идентифицират своите силни и слаби страни и да съсредоточат усилията си там, където е най-необходимо.

Регионални различия

Малко страни са постигнали равномерни резултати във всички части от територията си. В действителност разликите между регионите са се увеличили през последните 2 години.

Все пак благодарение на европейските структурни и инвестиционни фондове над 100 млрд. евро ще бъдат отпуснати за извършване на научни изследвания и създаване на иновации в регионите.

Иновациите са движещата сила на икономиката

Иновациите са от жизнено значение за повишаване на конкурентоспособността на Европа и за стимулиране на икономическия растеж.

Поради това ЕС иска до 2020 г. размерът на инвестициите в иновации да се увеличи до 3% от БВП.

Това на свой ред ще помогне за постигане на целта за увеличаване на дела на промишлеността в БВП до 20%.

[Съобщение за медиите — По-иновативна Европа с все още големи регионални различия](#)

ЧЗВ: Сравнителен анализ на иновациите в страните от ЕС [en](#) [it](#)

Сравнителен анализ на иновациите в Съюза  [13 MB] [en](#)

Регионален анализ на иновациите  [7 MB] [en](#)

[Напредък по отношение на иновациите — нужна е още работа](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода март 2014 г.

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ

ДОКУМЕНТ	СИГНАТУРА	ДАТА
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Организацията за риболов в Югоизточния Атлантически океан (SEAFO)	COM(2014) 137	10/03/2014
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM)	COM(2014) 136	10/03/2014
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT)	COM(2014) 135	10/03/2014
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно резултатите от съфинансираните от ЕС програми за ликвидиране, контрол и мониторинг на болести по животните и зоонози за периода 2005 - 2011 г. - {SWD(2014) 55 final}	COM(2014) 115	05/03/2014
► СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА И ЕВРОГРУПАТА - Резултати от задълбочените прегледи съгласно Регламент (ЕС) № 1176/2011 относно предотвратяването и коригирането на макроикономическите дисбаланси	COM(2014) 150	05/03/2014
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за разрешаване на Португалия да прилага намалени акцизни ставки за местно произвеждани и консумирани ром и ликьори в автономния регион Мадейра и за местно произвеждани и консумирани ликьори и спиртни напитки (eaux-de-vie) в автономния регион Азорски острови	COM(2014) 117	05/03/2014
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно прилагането на разпоредбите, отнасящи се до организациите на производителите, оперативните фондове и оперативните програми в сектора на плодовете и зеленчуците след реформата от 2007 година - („Доклад относно режима на плодовете и зеленчуците“) - {SWD(2014) 54 final}	COM(2014) 112	04/03/2014
► СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ съгласно член 294, параграф 6	COM(2014)	04/03/2014

от Договора за функционирането на Европейския съюз относно позицията на Съвета на първо четене във връзка с приемането на Директива на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за гарантиране на депозитите [преработена] 2010/0207 (COD)	140		
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, по отношение на молбата на Република Молдова да стане договаряща страна по същата конвенция	COM(2014) 110	03/03/2014	
► СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Окончателна контролна таблица за опростяването за МФР за периода 2014 — 2020 г.	COM(2014) 114	03/03/2014	
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - Отговори на държавите членки по годишния доклад на Сметната палата за 2012 г. - {SWD(2014) 60 final}	COM(2014) 120	28/02/2014	
► РАБОТЕН ДОКУМЕНТ НА СЛУЖБИТЕ НА КОМИСИЯТА, Придружаващ документа към ДОКЛАДА НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - Отговори на държавите членки по годишния доклад на Сметната палата за 2012 г. - {COM(2014) 120 final}	SWD(2014) 60	28/02/2014	
► ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Годишен доклад за изпълнението на Споразумението за свободна търговия между ЕС и Корея	COM(2014) 109	28/02/2014	
► Предложение за РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 875/2013 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове приготвена и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд след междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1225/2009	COM(2014) 108	27/02/2014	
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване от името на Европейския съюз и на неговите държави членки и временно прилагане на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество за установяване на партньорство между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Руската федерация, от друга страна, с оглед на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз	COM(2014) 102	26/02/2014	
► СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА - План за действие за наблюдение на функционирането на преференциалните търговски договорености	COM(2014) 105	26/02/2014	
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет за митническо сътрудничество ЕС — Китай във връзка с взаимното признаване на Програмата за одобрени икономически оператори в Европейския съюз и Програмата за мерки относно класификацията на управлението на предприятията в Китайската народна република	COM(2014) 106	26/02/2014	
► Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване, от името на Европейския съюз и на неговите държави членки, на протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество за установяване на партньорство между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Руската федерация, от друга страна, с оглед на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз	COM(2014) 101	26/02/2014	
► Препоръка за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за одобряване на сключването от Европейската комисия, от името на Европейската общност за атомна енергия, на протокол към Споразумението за партньорство и сътрудничество за установяване на партньорство между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Руската федерация, от друга страна, с оглед на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз	COM(2014) 100	26/02/2014	
► Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение за изпълнение 2013/463/ЕС за одобряване на програма за макроикономически мерки за Кипър	COM(2014) 118	26/02/2014	

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
08.03.2014	L069	C070 C071
07.03.2014	L067 L068	C068 C068A C068E C069
06.03.2014	L066	C066 C066E C067
05.03.2014	L065	C065 C065A C065E
04.03.2014	L062 L063 L064	C062 C062A C063 C064

Народно събрание
Дирекция „Законодателна
дейност“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg